

---

**Dawel nos, Sanctaidd yw'r nos;**

---

**Cwsg a gerdd waun a rhos,**

---

**Eto'n effro mae Joseff a Mair,**

---

**Faban annwyl ynghwsg yn y gwair,**

---

**Cwsg mewn gwynfyd a hedd, (x)**

---

---

**O! deuwch, ffyddloniaid,**

---

**oll dan orfoleddu,**

---

**O! deuwch, O! deuwch**

---

**i Fethlehem dref:**

---

**Wele, fe anwyd**

---

**Brenin yr angylion:**

---

**O! deuwch ac addolwn, (x3)**

---

**Grist o'r nef!**

---

**Silent night, Holy night  
All is calm, all is bright  
'Round yon virgin Mother and Child  
Holy infant, so tender and mild.  
Sleep in heavenly peace (x2)**

**O come all ye faithful  
Joyful and triumphant  
O come ye, o come ye  
to Bethlehem:  
Come and adore him  
Born the King of Angels  
O! Come let us adore him (3)  
Christ the lord**

**Silent night, holy is the night  
Sleep walks heath and moor  
Still awake are Joseph and Mary  
Beloved baby asleep in the hay  
Sleep in joy and peace (2)**

**Oh come faithful people  
all rejoicing  
Oh come, Oh come  
to the town of Bethlehem.  
Behold, was born  
the king of angels.  
O come and we will worship  
Christ from heaven!**

	<b>Traddodiadol</b>	<b>Cyfieithiad uniongyrchol/Direct Translation</b>
Dawel nos, Sanctaidd yw'r nos;	<b>Silent night, Holy night</b>	<b>Silent night, holy is the night</b>
Cwsg a gerdd waun a rhos,	<b>All is calm, all is bright</b>	<b>Sleep walks heath and moor</b>
Eto'n effro mae Joseff a Mair,	<b>'Round yon virgin Mother and Child</b>	<b>Still awake are Joseph and Mary</b>
Faban annwyl ynghwsg yn y gwair,	<b>Holy infant, so tender and mild.</b>	<b>Beloved baby asleep in the hay</b>
Cwsg mewn gwynfyd a hedd, (x)	<b>Sleep in heavenly peace (x2)</b>	<b>Sleep in joy and peace (2)</b>
O! deuwch, ffyddloniaid,	<b>O come all ye faithful</b>	<b>Oh come faithful people</b>
oll dan orfoleddu,	<b>Joyful and triumphant</b>	<b>all rejoicing</b>
O! deuwch, O! deuwch	<b>O come ye, o come ye</b>	<b>Oh come, Oh come</b>
i Fethlehem dref:	<b>to Bethlehem:</b>	<b>to the town of Bethlehem.</b>
Wele, fe anwyd	<b>Come and adore him</b>	<b>Behold, was born</b>
Brenin yr angylion:	<b>Born the King of Angels</b>	<b>the king of angels.</b>
O! deuwch ac addolwn, (x3)	<b>O! Come let us adore him (3)</b>	<b>O come and we will worship</b>
Grist o'r nef!	<b>Christ the lord</b>	<b>Christ from heaven!</b>